

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Č. j.: 3869-22246/37/2008/Sta,Koz/370400206/Z1

Bratislava 30.6.2008



Rozhodnutie nadobudlo
právoplatnosť dňom... 7.6.08
.....podpis.....

ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti prevádzkovateľa prerokovanej v uskutočnenom konaní s účastníkmi konania a s dotknutými orgánmi a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1,7, § 8 ods. 2 písm. c) bod 11 a § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, v súčinnosti s § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 1641-10197/37/2007/Tom/370400206 zo dňa 13.4.2007, právoplatné dňa 7.5.2007 (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke: „Výroba farmaceutických produktov“, súčasťou ktorého je aj:

a) konanie v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 8 ods. 2 písmeno a) bod č. 1 - udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení nasledovných stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, a ich zmien a rozhodnutí o ich užívaní pre objekty:
 - č. 113 VVZ - vyradenie termicko-katalytického zariadenia na zneškodňovanie plyných znečisťujúcich látok
 - č. 118 Propentofylín - ukončenie prevádzkovania

- č. 96 Tramadol - ukončenie prevádzkovania
- č. 148 Dolsín - ukončenie prevádzky
- č. 76-87 BČOV - zmena technológie zneškodňovania plyných znečisťujúcich látok
- č.45 Unihala - zneškodňovanie emisií plyných znečisťujúcich látok - 2. etapa
- č.45 Unihala, č.113 VVZ, č.109 Kodeínové soli
 - presun výrob z objektu č.113 VVZ do objektu č.45 – Unihala -1.výrobný stupeň (epoxykarbazol) výroby substancie Carvedilol - výroba substancie Metoprolol sukcinát,
 - presun výrob z objektu č. 109 Kodeínové soli do objektu č. 45 Unihala - výroba substancie Etofylín,
 - presun výrob z objektu č. 118 Propentofylín do objektu č. 113 VVZ, resp. do objektu č. 45 Unihala - výroba substancie Stearylumarát sodný,

➤ podľa § 8 ods. 2 písmeno a) bod č. 7 – určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, pre obj. č. 45 Unihala - zneškodňovanie emisií plyných znečisťujúcich látok - 2. etapa

b) konanie v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 - udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd, v nadväznosti na § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) pre objekty:
- č. 113 VVZ - vonkajšie zásobníky a plniace miesto
 - č. 45 Unihala, č. 113 VVZ, č. 109 Kodeínové soli
 - presun výrob z objektu č. 113 VVZ do objektu č. 45 Unihala – č.1.výrobný stupeň (epoxykarbazol) výroby substancie Carvedilol - výroba substancie Metoprolol sukcinát,
 - presun výrob z objektu č. 109 Kodeínové soli do objektu č. 45 Unihala - výroba substancie Etofylín,
 - presun výrob z objektu č. 118 Propentofylín do objektu č. 113 VVZ, resp. do objektu č. 45 Unihala - výroba substancie Stearylumarát sodný
 - č. 23 DSCHO - rekonštrukcia skladu
 - č. 7 Chladiaca stanica - rekonštrukcia skladovacích nádrží na soľanku
 - č. 118 Propentofylín - ukončenie prevádzkovania
 - č. 96 Tramadol - ukončenie prevádzkovania
 - č. 148 Dolsín - ukončenie prevádzky

c) konanie v oblasti odpadov

- podľa § 8 ods.2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ - o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi pre objekty:
- č. 45 Unihala - zneškodňovanie emisií plyných znečisťujúcich látok -2. etapa
 - č. 23 DSCHO - rekonštrukcia skladu

d) konanie o zmene v oblasti užívania stavby:

- podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona, ktorým sa udeľuje:

**1. povolenie stavby
„Vonkajšie zásobníky a plniace miesto“**

podľa predloženej a schválenej PD v rozsahu realizačného projektu z 5/2007 vypracovaného spracovateľom PIO Chempik Bratislava a.s., prevádzka Trenčianska 47, P.O.Box 8, 820 05 Bratislava 25, sídlo Banícka 8, 811 04 Bratislava v rozsahu :

SO 01 Vonkajšie zásobníky a plniace miesto - obsahuje 4 časti vyplývajúce z technológie:

050 Plniace miesto – plytká monolitická záchytná vanička s obojstrannými betónovými nájazdovými rampami umiestnená v cestnom telese, napojená na podzemnú havarijnú nádrž o rozmere 6,3 x 3,5 m a odvodňovací žľab zrážkových vôd zo spevnených plôch.

051 Havarijná podzemná nádrž s objemom 10m³ v úrovni základovej dosky 5,6 x 2,0 m na kóte 3,56 m

052 Priestor vonkajších zásobníkov - ŽB dvojdielna záchytná vanička s prestrešením pre dva procesné dvojplášťové zásobníky s plochou 7,2 x 7,2 m

053 Vstupný priestor – nový vstupný priestor do SO 422 VVZ do prechodnej stanice výtahu na prízemí v úrovni 0,00 m o ploche 3,15 x 3,1 m.

Elektrotechnika – elektro-prípojka, uzemnenie a bleskozvod

SO 02 Kanalizácia a úpravy – nová prípojka z obj. VVZ do existujúcej splaškovej kanalizácie DN 800 cca 45 m s vybudovaním 6 šácht na trase.

PS 01 Vonkajšie zásobníky a plniace miesto – strojnotechnologická časť

- podzemná dvojplášťová havarijná nádrž s objemom 10 m³
- nový prevádzkový nadzemný dvojplášťový delený zásobník 2 x 5 m³ pre procesné média matečného roztoku pentánu a regenerovaného pentánu s obslužnou plošinou
- nový zberný nadzemný dvojplášťový zásobník 10 m³ na zber tekutých spáliteľných odpadov s obslužnou plošinou
- MaR a SRTP,

2. povolenie zmeny stavby „Separácia kyslých zložiek z odplynov“

podľa predloženej a schválenej PD v rozsahu podľa PD pre stav povolenie Pedis s.r.o. Železničná č.12, 920 01 Hlohovec z 7/2007 zák. č. 054/2007:

PS Technologické zariadenie – v objekte kalového hospodárstva bude inštalovaná absobčná kolóna, ktorá zníži množstvo kyslých zložiek z odplynov BČOV a zvýši účinnosť biofiltra. Emisie z reaktorov TR-1, TR-2, homogenizačných nádrží, budú vedené jestvujúcim sklolaminátovým potrubím do absorbéra A1, umiestneného v budove kalového hospodárstva, odtiaľ novou spätnou trasou, polyetylénovým potrubím DN500 do biofiltra. Potrubie bude vedené na jestvujúcom potrubnom moste. Pre absorbér bude vybudovaný základ 3 x 3,7 x 0,15 metrov.

Meranie a regulácia – doplnenie riadiaceho systému Siemens Simatic S7 - 300 pre ovládanie čerpadiel a ventilátora.

Prevádzkový rozvod silnoprúdu – bude zabezpečený z jestvujúceho rozvodu v objekte kalového hospodárstva pre pripojenie cirkulačného, dávkovacieho čerpadla a ventilátora.

3. povolenia zmeny stavby „Rekonštrukcia Unihaly – Likvidácia odplynov II. etapa“

podľa predloženej a schválenej PD v rozsahu podľa PD pre stav. povolenie z 8/2007 Noving Nováky, s.r.o., Nám. SNP 323, P O. Box 41, 97271 Nováky, zák. č. 2292-2293:

SO 03 Rekonštrukcia prístavku Unihaly v objekte č.46 Sklad demivody - 2. etapa

- stavebné úpravy existujúcej prízemnej typovej jednolod'ovej haly ZIPP v module 6 x 9 m, do nosných častí sa nezasahuje
- pre nový obvodový plášť budú vybudované prefabrikované zákl. nosníky
- základ pre prekladaný ventilátor odplynov - 800 x 1600 mm
- základová plocha pre jednotku EVECO 2500 x 5600 mm
- stredová deliaca stena Porotherm 30
- nová atika nad obvodovým plášťom
- nová podlahová vrstva SIKAFLOOR
- nová hliníková zasklená stena so vstupnými vrátami 2,7 x 3 m
- vybudovanie technologického zázemia miest. č. 5
- úpravy zdravotníckej a výmena teplovodného vykurovania
- nové elektroinštalácie osvetlenia, núdzového osvetlenia, dozbrojenie existujúceho rozvádzača RO1.2 v elektrorozvodni č. 102

PS 06 Likvidácia odplynov 2. etapa

DPS 06.1 Likvidácia odplynov – zariadenia

- dodávka technológie absorpčného zariadenia fy Eveco na zachytávanie prchavých organických pár z prúdov odplynov s vlastnou riadiacou jednotkou
- chladenie odplynov z absorpčnej jednotky – inštalácia 2 výmeníkov tepla E2.0202A, E2.0202B 5,6 kW typ HEMCE
- chladiaci okruh na prípravu chladiaceho média na chladenie odplynov – inštalácia doskového výmeníka tepla E2.0201 12 kW, expanznej nádrže H.0213 s objemom 12 litrov, odstredivého čerpadla P2.0206 8,4 m³/h
- osadenie vyrovnávajúcej komory VK1 do potrubia vstupných plynov, pred jestvujúcu linku absorpcie
- preloženie ventilátora V2 na nové dispozičné miesto
- úprava oceľovej plošiny vo výrobni absorpcie a premiestnenie výstupného rebríka
- nové prepojenie vetvy zbytkových plynov z absorpcie do vymrazovacích výmeníkov.

DPS 06.2 Likvidácia odplynov – potrubie

- potrubné rozvody technologických čistených plynov a energetických médií v rámci PS 06 a ich pripojenie na PS 08 a existujúce rozvody.

PS 09 Prevádzkový rozvod silnoprúdu – 2. etapa

- napájanie riadiaceho rozvádzača pre technológiu absorpcie odplynov, napájanie odstredivého čerpadla, nová kabeláž pre prekladaný exist. ventilátor, doplnenie rozvádzača RM1P

PS 10 ASRTP – 2. etapa

- nové meracie a regulačné okruhy a ich napojenie na jestvujúci riadiaci systém ET -200M v panelovej miestnosti č. 102 v objekte prístavku.

4. povolenia zmeny stavby

„Vybudovanie havarijnej nádrže v dočasnom sklade chemického odpadu“

podľa predloženej a schválenej PD v rozsahu podľa PD pre stav. povolenie, Pedis s.r.o.
Železničná č. 12, 920 01 Hlohovec z 06/2006 zák. 041/2006:

SO Stavebno-konštrukčná časť – stavebné úpravy existujúceho objektu, vybudovanie havarijnej záchytnej nádrže v časti dočasného skladu chemického odpadu o rozmere 24 x 24 m, v jestvujúcej plechovej hale typu HARD o rozmere 66 x 24 m, pre skladovanie horľavých kvapalín v sudoch o objeme 5m³ (10% skladovaných kapacít). Priestor sa od ostatného skladového priestoru oddelí murovanou stenou z pórobetónových tvárnic do výšky 3 m. Podlaha sa dobuduje ako nepriepustná, odolná voči skladovaným látkam spádovaná do stredu do zbernej nádrže o rozmere 50 x 50 x 50 cm.

Protipožiarna ochrana – pre otvorený prevádzkový sklad horľavých kvapalín 50 m³ je voda pre hasiace účely zabezpečená v samostatnom rozvode v areáli, zabezpečenie PO bude doplnené 7 ks hasiacich prístrojov v hale.

5. povolenia zmeny stavby „Rekonštrukcia záchytných nádrží soľanky“

podľa predloženej a schválenej PD v rozsahu podľa PD pre stav. povolenie, Pedis s.r.o.
Železničná č. 12, 920 01 Hlohovec z 04/2007 zák. 029/2007:

Systém vypúšťania soľanky z nadzemného potrubného rozvodu pre starý závod a Unihalu bude zrekonštruovaný. Pre nový spôsob dopĺňovania soľanky do potrubného systému budú umiestnené miesto jednej likvidovanej nádrže, dve nové dvojplášťové nadzemné nádrže 10 m³ na novom mieste:

- a) pri obj. 118 – OPL (starý závod), v nádrži bude umiestnené ponorné čerpadlo na dopĺňovanie soľanky, diaľkovo riadené systémom Siemens z velínu energetiky obj. 42 Chladiaca stanica FP s kontinuálnym meraním výšky hladiny,
- b) pri objekte č. 57 Chladiaca stanica – v nádrži bude umiestnené ponorné čerpadlo diaľkovo riadené systémom Siemens z velínu energetiky obj. 42 Chladiaca stanica FP s kontinuálnym meraním výšky hladiny,
- c) výmena nádrže 13 m³ – za nový 2 500 l anuloid napojený na jestvujúce potrubné rozvody chladiacich agregátov.

Stavba bude umiestnená na pozemkoch p. č. podľa LV č. 372, register C:

2358/45 (objekt Unihala)
2358/113 (objekt VVZ)
2358/78 (objekt BČOV)
2358/96 (objekt Tramadol)
2358/23 (objekt Dočasný sklad chemického odpadu)
2358/118 (objekt Propentofylín)
2358/148 (objekt Dolsín)

v objekte: v areáli **Zentiva a.s. Hlohovec**

v katastrálnom území: Hlohovec

účel stavieb: priemyselné stavby – chemická výroba,

ktorých prevádzkovateľom a stavebníkom je Zentiva, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec
IČO: 31411771

Na uskutočnenie stavby povolenej podľa bodu d) tohto povolenia sa stanovujú tieto záväzné podmienky:

I. Všeobecné podmienky:

1. Stavebníkom bude stavebníkom je Zentiva, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec.
2. Stavbu zrealizovať podľa PD predloženej a overenej v stavebnom konaní.
3. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky, zhotoviteľ bude vybraný vo výberovom konaní.
1. 4. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii v termíne do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o odbornej spôsobilosti stavebného dozoru.
4. Stavebník oznámi inšpekcii termín začatia stavebných prác.
5. Na stavbe musí byť k dispozícii po celú dobu výstavby právoplatné integrované stavebné povolenie a dokumentácia overená v integrovanom stavebnom konaní.
6. Stavebník je povinný viesť stavebný denník.
7. Pred zahájením výkopových prác, zabezpečiť u správcov vytýčenie existujúcich podzemných objektov inžinierskych sietí nachádzajúcich sa v priestore staveniska.
8. Výkopové práce v ochrannom pásme všetkých vedení je nutné vykonávať ručne, pri križovaní a súbahu s nimi, dodržať IS STN 73 65005 priestorová úprava vedení technického vybavenia.
9. Dopravné napojenie je na existujúcu areálovú komunikáciu a spevnené plochy.
10. Zásobovanie priestorov elektrickou energiou, plynom, vodou bude napojením stavieb na existujúce rozvody v areáli prevádzkovateľa.
11. Pri uskutočnení stavby treba dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku.
12. Pri uskutočňovaní stavby musia byť dodržané príslušné ustanovenia vyhl. č. 532/2002 Z.z, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a príslušné technické normy.
13. Prerokovať s inšpekciou zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie.
14. Škody spôsobené počas výstavby nahradiť v zmysle platných právnych predpisov.
15. Po ukončení stavby, pozemky dotknuté výstavbou dať do pôvodného stavu.
16. Pri kolaudácii predložiť doklady o likvidácii odpadov zo stavebnej činnosti.
17. S realizáciou stavby, sa nesmie začať skôr ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona č. 71/1967 Zb.). Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

II. Podmienky vyplývajúce z vyjadrení obce, správcov inžinierskych sietí, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií - stanovené neboli.

III. Ďalšie podmienky:

Po vybudovaní stavby, stavebník požiada inšpekciu o vydanie povolenia na dočasné užívanie stavby a skúšobnú prevádzku, následne o zmenu integrovaného povolenia pre kolaudáciu stavby.

Výroková časť vydaného integrovaného povolenia, vydané rozhodnutím č. 1641-10197/37/2007/Tom/370400206 zo dňa 13.4.2007, právoplatného dňa 7.5.2007, ktorým

bola povolená činnosť v prevádzke: „Výroba farmaceutických produktov“, sa dopĺňa nasledovne:

V časti: **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode 2. Opis prevádzky** sa ruší text týkajúci sa prevádzky v objektoch č. 118 Propentofylín, č. 96 Tramadol, č. 148 Dolsín z dôvodu ukončenia prevádzky – rušia sa body 1.5; 1.6; 2; 2.7;

- Text v bode 1.1 sa dopĺňa o nasledovné výrobky: Epoxykarbazol, Nitrilchlorid, Metoprolol succinát, Etofylín, Stearyl fumarát sodný.
- Text v bode 1.3 sa dopĺňa nasledovne: Odpadová vzdušnina z absorpčného zariadenia sa vedie do adsorpčného zariadenia s náplňou aktívneho uhlia, s cieľom zachytiť organické látky, ktoré zostávajú vo vzdušnine po absorpcii. Pred vstupom do adsorbéra je vzdušnina vedená cez soľankový vymrazovač, ktorý zabezpečí vymrazenie vody a kondenzáciu pár organických látok pred vstupom do koncového zariadenia na čistenie odpadových plynov (adsorbéra).
- V bode 1.4 sa rušia výrobky: Aloxiprín, Metoprolol succinát, Karbamyllopektín, Metipranolol, Carvedilol a dopĺňa výrobok Stearyl fumarát sodný a text: Termicko-katalytické spaľovacie zariadenie, ktoré zneškodňovalo plynne znečisťujúce látky z technologických zariadení VVZ a Propentofylín sa vyradilo z prevádzkovania z dôvodu výmeny technologických zariadení v prevádzke a zrealizovaním technologických zmien v prevádzkových priestoroch, ktoré majú za následok zníženie množstva odpadovej vzduštiny z pôvodného množstva 14000 m³ na 150 m³.
- Bod 1.4.1 sa text „Vonkajšie úložisko ...“, nahrádza textom: Vonkajšie skladovacie nádrže sa nahradia novými nádržami: nádrž H.0002A/B pre skladovanie regenerovaného pentánu a matečných lúhov s obsahom pentánu, nádrž H.0001 pre skladovanie spáliteľného odpadu. Nádrže sú umiestnené na nepriepustnej manipulačnej ploche, ktorá je vyspádovaná do zachytnej nádrže napojenej cez hydraulický uzáver do podzemnej dvojplášťovej havarijnej nádrže o objeme 10 m³, s detekciou úniku do medziplášťového priestoru nádrží.
- Bod 4.11 sa dopĺňa text: V dočasnom sklade sa oddelí časť 24 m x 24 m a vyhradí sa pre skladovanie horľavých kvapalín v sudoch. V tejto časti sa vybuduje odolná, nepriepustná podlaha s funkciou havarijnej nádrže o objeme minimálne 10% zo skladovacej kapacity, t.j. 5 m³. Celá podlaha bude vyspádovaná do zbernej nádrže o rozmeroch 0,5m x 0,5m x 0,5m. Zberná nádrž bude umiestnená v strede tejto časti skladu, bude opatrená liatinovou mrežou v ráme. V tejto časti skladu sa budú skladovať horľavé kvapaliny v sudoch, uložené po dvoch na paletách. Manipulácia sa zabezpečí vysokozdvížnymi vozíkmi.
- V bode 5.3 sa dopĺňa text: Do prúdu vzduštiny, ktorá odchádza z jednotlivých technologických zariadení do biofiltra, sa zaradiť absorpčná kolóna skrúpaná alkalickým roztokom. Zabezpečí sa absorpcia kyslých zložiek zo vzduštiny, ktoré spôsobujú prekyslenie biofiltra a znižovanie jeho účinnosti.
- V bode 6.2 sa dopĺňa text: Skladovacie nádrže na soľanku sa nahradili novými nádržami (nová dvojplášťová 10 m³ nadzemná nádrž pri objekte č.119 Regenerácia liehu, nová dvojplášťová 10 m³ nadzemná nádrž v objekte č.57 Chladiaca stanica, nová jednoplášťová 2,5 m³ nádrž umiestnená v betónovej havarijnej nádrži pri objekte č.57 Chladiaca stanica).
- V bode 2.B sa ruší text na strane 13/42 o objekte č. 148 Dolsín a č. 118 Propentofylín
- V časti B. Emisné limity v tabuľke B 1 sa ruší riadok 2 - Objekt č. 148 Dolsín, riadok 3.1; 3.4; a 3.5 v objekte č. 113 VVZ, riadok 4.2 v objekte č. 107 Morfín, riadok 6. sa mení na:

P.č.	Zdroj emisií	Miesto vypúšťania	Znečisťujúca látka alebo ukazovateľ	Hmotnostný tok	Limitná hodnota (v prípade prekročeného hmotnostného toku (mg.m ⁻³))
6	1.odvzdušnenie zariadenia na likvidáciu emisií	výdych č. U1	TOC dichlórmetán epichlórhydrín	3 kg/h 100 g/h 10 g/h	150 20 2

ruší sa riadok 7 pre objekt č. 96 Tramadol.

- V časti B. Emisné limity, za bod 1.10 sa dopĺňa nasledovný text: „Aktualizovať STPPaTOO podľa vykonaných zmien v prevádzke do troch mesiacov po ich uskutočnení a predložiť na schválenie inšpekcii.“
- V bode: J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke, text sa mení na nový nasledovného znenia:
 1. Max. doba skúšobnej prevádzky je 1 rok od právoplatnosti tohto rozhodnutia o povolení zmeny povolenia prevádzky.
 2. Počas skúšobnej prevádzky nemôžu byť prekročené doporučované parametre technologického zariadenia podľa výrobnéj dokumentácie.
 3. Prevádzkovateľ musí viesť prevádzkovú evidenciu o spotrebovaných množstvách a druhoch náterových hmôt.
 4. Počas skúšobnej prevádzky zvlášť viesť evidenciu o vzniknutých množstvách a druhoch nebezpečných odpadov.
 5. V priebehu skúšobnej prevádzky vykonať diskontinuálne oprávnené meranie emisií vypúšťaných odpadových plynov z výdychov V6 a V7 do ovzdušia oprávnenou organizáciou.
 6. Po vykonaní merania emisií, zaslať na inšpekciu správu z tohto merania.
 7. Požiadat' inšpekciu o uvedenie do trvalého užívania.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia 1641-10197/37/2007/Tom/370400206 zo dňa 13.4.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 7.5.2007, pre prevádzku „Výroba farmaceutických produktov“, z o s t á v a j ú n e z m e n e n é a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Prevádzkovateľ Zentiva, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec, IČO: 31411771, podal dňa 11.11.2007 Slovenskej inšpekcii životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba farmaceutických produktov“, ktorej súčasťou bola žiadosť o vydanie povolenia na uskutočnenie stavieb:

1. „Vonkajšie zásobníky a plniace miesto“
2. Zmenu stavby „Separácia kyslých zložiek z odplynov“
3. Zmenu stavby „Rekonštrukcia Unihaly – Likvidácia odplynov II. etapa“
4. zmeny stavby „Vybudovanie havarijnej nádrže v dočasnom sklade chemického odpadu“

5. zmeny stavby „Rekonštrukcia záchytných nádrží soľanky“

Na uvedené stavby vydalo mesto Hlohovec vyjadrenie č. 152/2008-LM zo dňa 17.3.2008, že územné rozhodnutie v daných prípadoch nevyžaduje, nakoľko stavby sa nachádzajú na území Zentiva Hlohovec, a.s. a majú charakter modernizácie a rekonštrukcie.

Na rekonštrukciu Unihaly vydalo mesto Hlohovec stavebné povolenie č.316/2005-LM dňa 2.9.2005, ktorá rieši 1.časť rekonštrukcie. Druhá časť je predmetom tejto zmeny IPKZ.

Na sklady horľavín vydalo mesto kolaudačné rozhodnutie č. 468/2006- LM zo dňa 9.8.2007.

Inšpekcia po preskúmaní doplnenej žiadosti s prílohami zistila, že žiadosť bola vypracovaná v súlade s ust. § 11 zákona o IPKZ. Prevádzkovateľ v zmysle položky 171 a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok 10 000 Sk.

Prevádzkovateľ požiadal o zmenu a doplnenie vydaného povolenia na základe potreby modernizácie prevádzky, rekonštrukcie výrobných objektov a skladovacích priestorov a skladovacích nádrží, premiestnenie alebo odstavenie výrobných zariadení alebo technologických celkov v rámci prevádzkových objektov a zmeny technologických zariadení v dôsledku modernizácie a racionalizácie výrobných činností.

Vzhľadom na to, že činnosť v prevádzke, „Výroba farmaceutických produktov“ prevádzkovateľa Zentiva, a.s., Nitrianska 100, 920 27 Hlohovec, bola inšpekciou povolená rozhodnutím číslo: 1641-10197/37/2007/Tom/370400206 zo dňa 13.4.2007, a nejedná sa o podstatné zmeny v činnosti prevádzky, ktoré by negatívne pôsobili na životné prostredie, podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov, podľa:

- § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli,
- § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli,
- § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ – od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci,
- § 13 ods. 1 zákona o IPKZ – od nariadenia ústneho pojednávania.
-

Inšpekcia v súlade s ustanovením § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ, oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom listom č. 3869-6926/37/2007/Sta/Koz/370400206/Z1 zo dňa 22.2.2008 začatie konania o zmene integrovaného povolenia. V tomto oznámení inšpekcia stanovila lehotu 30 dní na uplatnenie námietok a pripomienok. V určenej lehote boli inšpekcii doručené súhlasné vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov:

- Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Trnave, vyjadrením RÚVZ/2008/01683PPL zo dňa 11.3.2008
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - úsek odpadového hospodárstva, vyjadrením B/2008/00361/ŠSOH/Ži zo dňa 9.4.2008
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - úsek ochrana ovzdušia, vyjadrením č.B2008/00362/ŠSOO/EB
- vyjadrením B2008/00362/ŠSOO/EB zo dňa 2.4.2008
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - vodná správa, vyjadrením B/2008/00360/ŠVS/AU

z 25.3.2008

- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody, oznámením č. B2008/00359/ŠSOPaK/RS zo dňa 25.3.2008, že zmeny nezasahujú do ochranných pásiem, stanovisko nevydalo.

Pred začatím konania vydali dotknuté orgány k predmetným zmenám nasledovné stanoviská:

Vonkajšie zásobníky a plniace miesto - projekt 261-207-03-000 :

- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody, vyjadrením B/2007/00746/ŠVS/MH zo dňa 23.10.2007
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - úsek ochrana ovzdušia, vyjadrením č.B2007/00756/ŠOO/EB zo dňa 21.11.2007
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - odbor štátnej vodnej správy, vyjadrením č. B/2007/00746/ŠVS zo dňa 23.10.2007
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec- úsek odpadového hospodárstva vyjadrením č. B/2007/00758/ŠSOH/Ži zo dňa 7.11.2007
- Technická inšpekcia a.s. – odborným stanoviskom č. 6057/4/200722.8.2007 zo dňa 31.10.2007 ku konštrukčnej dokumentácii, zariadenie na rozvod plynu.
- Technická inšpekcia a.s, odborným stanoviskom 5112/4/2007 zo dňa 19.07.2007 ku vyhradenému technickému zariadeniu
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, listom č. ORHZ - 473//2007 zo dňa 11.7.2007
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec- úsek odpadového hospodárstva, vyjadrením č B/2007/00537ŠSOH/Ži zo dňa 16.7.2007

Separácia kyslých zložiek z odplynov BČOV :

- Technická inšpekcia a.s. – odborným stanoviskom 6343/4/2007 zo dňa 5.9.2007
-

Rekonštrukcia Unihaly :

- Technická inšpekcia a.s. – odborným stanoviskom 7194/4/2007 zo dňa 1.10.2007 ku konštrukčnej dokumentácii vyhradeného technického zariadenia – PS 9,PS10
- Technická inšpekcia a.s. – odborným stanoviskom 1511/4/2008 zo dňa 18.1.2008 ku zariadenie na rozvod plynu - skupina B

Vybudovaniu havarijnej nádrže v dočasnom sklade chemického odpadu :

- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody, vyjadrením B/2007/00743/ŠVS/MH zo dňa 26.10.2007
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec- úsek odpadového hospodárstva, vyjadrením B/2007/00745/Š SOH/Ži, zo dňa 7.11.2007
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Piešťanoch, listom č. ORHZ -781/2007 zo dňa 26.11.2007
- Obvodný úrad v Trnave, odbor CO a krízového riadenia, stanoviskom č. A/2007/05686 zo dňa 23.10.2007
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody- vyjadrením B/2007/00744/ŠSOPaK/F13 zo dňa 5.11.2007 sa jedná 1. stupeň ochrany prírody - súhlas nevydalo.

Rekonštrukcii záchytných nádrží soľanky - projekt 029/2007:

- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - úsek ochrana ovzdušia, vyjadrením č.B2007/00755/ŠSOO/EB zo dňa 6.11.2007
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - úsek odpadového hospodárstva, vyjadrením č.B2007/00753/ŠSOH/Ži zo dňa 7.11.2007
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody, vyjadrením B/2007/00746/ŠVS/MH zo dňa 23.10.2007
- OUŽP Trnava – pracovisko Hlohovec - odbor štátnej vodnej správy, vyjadrením B/2007/00746/ŠVS zo dňa 23.10.2007

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a predloženej projektovej dokumentácie stavby zistila, že sú splnené podmienky uvedené v § 62 odst.1 a 2 stavebného zákona, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Miroslav Held
Ing. Miroslav Held
riaditeľ inšpekcie

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Zentiva a.s., Nitrianska 100, 920 01 Hlohovec
2. Mesto Hlohovec, Spoločný obecný úrad v Hlohovci, M.R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec
3. PIO Chempik Bratislava a.s., prevádzka Trenčianska 47, P.O.Box 8, 820 05 Bratislava 25, sídlo Banícka 8, 811 04 Bratislava
4. Noving Nováky s.r.o., Nám. SNP 323, P.O.BOX 41, 972 71 Nováky
5. PEDIS, s.r.o., Železničná 12, 920 27 Hlohovec

Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad ŽP Trnava, detašované pracovisko Hlohovec, odbor ochrany ovzdušia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
2. Obvodný úrad ŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor odpadového hospodárstva, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
3. Obvodný úrad ŽP Trnava, pracovisko Hlohovec, odbor štátnej vodnej správy, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
4. Obvodný úrad ŽP Trnava, detašované pracovisko Hlohovec, odbor ochrany prírody a krajiny, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Limbová 6, 917 09 Trnava
6. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru, Vajanského 22, 917 77 Trnava
7. Slovenský vodohospodársky podnik š.p., o.z. Povodie Váhu, Nábrežie I. Krasku 3/834, 921 80 Piešťany